

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: Interlingua OÜ

registrikood: 10983937

tänavatalu nimi, A. Elleri 10

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51011

telefon: +372 7488115

e-posti aadress: interlingua@kodu.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Tööjõukulud	8
Lisa 3 Seotud osapooled	8
Aruande allkirjad	9

Tegevusaruanne

Interlingua OÜ tegeleb peamiselt tõlketeenuste osutamisega Eesti ettevõtjatele ja teiste riikide ettevõtjatele, tegevusala EMTAK koodi järgi nr **74301** Kirjalik ja suuline tõlge.

Tuginedes varasemate aastate kogemustele tõlketeenuste osutamise vallas võib eeldada, et järgnevatel aastatel on jätkuvalt suur vajadus kvaliteetse tõlketeenuse järele.

Interlingua OÜ on juhatuse hinnangul jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	4 430	3 995
Nõuded ja ettemaksed	17 019	15 245
Kokku käibevara	21 449	19 240
Kokku varad	21 449	19 240
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	1 557	2 376
Kokku lühiajalised kohustused	1 557	2 376
Kokku kohustused	1 557	2 376
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Muud reservid	22	27
Muu omakapital	82	100
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 763	913
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 213	13 012
Kokku omakapital	19 892	16 864
Kokku kohustused ja omakapital	21 449	19 240

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu	73 575	70 390
Muud äritulud	5	430
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-41 829	-41 490
Mitmesugused tegevuskulud	-2 758	-2 924
Tööjõukulud	-11 399	-10 712
Muud ärikulud	-148	-1
Kokku ärikasum (-kahjum)	17 446	15 693
Muud finantstulud ja -kulud	5	30
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	17 451	15 723
Tulumaks	-3 238	-2 711
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 213	13 012

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013
Rahavood äritegevusest		
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	71 927	66 913
Muud äritegevuse tulude laekumised	5	430
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-44 587	-44 414
Väljamaksed töötajatele	-11 399	-10 712
Muud rahavood äritegevusest	-116	219
Kokku rahavood äritegevusest	15 830	12 436
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenud	-230	0
Antud laenude tagasimaksed	250	0
Laekunud intressid	5	30
Kokku rahavood investeerimistegevusest	25	30
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	-12 182	-10 100
Makstud ettevõtte tulumaks	-3 238	-2 685
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-15 420	-12 785
Kokku rahavood	435	-319
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3 995	4 314
Raha ja raha ekvivalentide muutus	435	-319
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4 430	3 995

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

						Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Muu omakapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	2 556	256			11 113	13 925
Aruandeaasta kasum (kahjum)					13 012	13 012
Makstud dividendid					-10 100	-10 100
Muutused reservides			27			27
Muud muutused omakapitalis				100	-100	0
31.12.2013	2 556	256	27	100	13 925	16 864
Aruandeaasta kasum (kahjum)					14 213	14 213
Makstud dividendid					-12 200	-12 200
Muutused reservides			-5			-5
Muud muutused omakapitalis				-18	1 038	1 020
31.12.2014	2 556	256	22	82	16 976	19 892

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Interlingua OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamisseaduses ning Eesti Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Interlingua OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	8 536	8 020
Sotsiaalmaksud	2 864	2 692
Kokku tööjõukulud	11 400	10 712
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Lisa 3 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	3 840	3 484

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2015

Interlingua OÜ (registrikood: 10983937) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MERLE POMBERG-KEPP	Juhatuse liige	30.06.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 763
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 213
Kokku	16 976

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 763
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 213
Kokku	16 976
Jaotamine	
Dividendideks	13 085
Kokku	13 085

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	68621	93.27%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Merle Pomberg-Kepp	46904062719	Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7488115
E-posti aadress	interlingua@kodu.ee